

# MỤC LỤC SỐ 01(42) - 2022

## BÀI NGHIÊN CỨU

### Tác dụng giảm đau vùng cổ gáy ở bệnh nhân thoái hóa cột sống cổ của thuốc đắp HV 4

Evaluating the effect of reducing neck pain in patients with cervical spondylosis by HV poultice

Trần Thu Phương<sup>1</sup>, Nguyễn Tiến Chung<sup>1</sup>, Trần Văn Phú<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Bộ môn Nội, Học viện Y Dược học cổ truyền Việt Nam

<sup>2</sup>Bộ môn Hồi sức cấp cứu và chống độc, Học viện Y Dược học cổ truyền Việt Nam

### Đánh giá ảnh hưởng của bài thuốc “Thái bình HV” lên các chỉ số sinh hóa và mô bệnh học của động vật thực nghiệm 9

Evaluate the effect of “Thai binh Hv” remedy on the blood biochemical and histopathological image on experimental animal

Nguyễn Thị Mai Linh<sup>1</sup>, Nguyễn Thị Như Quý<sup>2</sup>, Nguyễn Văn Quân<sup>1</sup>,

Nguyễn Hoàng Ngân<sup>3</sup>, Trần Đức Hữu<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Học viện Y Dược học cổ truyền Việt Nam

<sup>2</sup>Đại học Đại Nam

<sup>3</sup>Học viện Quân y

### Đánh giá tác dụng của phương pháp ngâm chân kết hợp bài thuốc toan táo nhân thang điều trị bệnh nhân tâm căn suy nhược thể can thận âm hư 16

Evaluating the effect of the combined foot bath method toan tao nhan thang treatment of patients with neurasthenia typ enegative kidney liver abatement

Lê Thị Hải Yến<sup>1</sup>, Đỗ Thanh Hiền<sup>2</sup>

Trường Đại học Y Dược Thái Nguyên

### Xây dựng quy trình bào chế vị thuốc thần khúc (Massa medicata fermentata) 22

Process for making up Massa medicata fermentata medicine

Phùng Thanh Long<sup>1</sup>, Nguyễn Công Lương<sup>2</sup>, Nguyễn Hoàng Việt<sup>1</sup>

Nguyễn Thành Công<sup>1</sup>, Lê Khánh Huyền<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Khoa Dược – Trường Đại học Đại Nam

<sup>2</sup>Phòng Quản lý Dược cổ truyền, Cục Quản lý Y, Dược cổ truyền, Bộ Y tế

### Một số yếu tố ảnh hưởng đến hiệu suất chiết và hàm lượng hoạt chất trong cao của nấm Cordyceps militaris 27

Some factors affecting the extract performance and high active contents of cordyceps militaris

Trần Văn Thanh, Nguyễn Phương Dung, Đặng Thị Nga

Học viện Y Dược học cổ truyền Việt Nam

### Nghiên cứu ảnh hưởng của 10β-[(2'β-hydroxy-3'-imidazol)propyl]deoxoartemisinin (32) đến chức năng tạo máu của thỏ thực nghiệm 34

Effects of propyl 10β - [(2'β-hydroxy-3'-imidazol)] deoxoartemisinin (32) on rabbits' hematopoietic functions

Nguyễn Thị Thúy<sup>1</sup>, Nguyễn Thị Minh Thu<sup>2</sup>, Trần Thanh Dương<sup>3</sup>, Nguyễn Thị Thu Hằng<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Trường Đại học Dược Hà Nội

<sup>2</sup>Học viện Y Dược học cổ truyền Việt Nam

<sup>3</sup>Viện Sốt rét – Ký sinh trùng – Côn trùng Trung ương

---

## **Thực trạng kiến thức của nhân viên y tế về công tác khử khuẩn, tiệt khuẩn dụng cụ y tế tại 2 bệnh viện y dược cổ truyền ở Hà Nội năm 2019** 42

The reality of knowledge of medical staff on disinfection and sterilization of medical instruments at 2 hospitals of traditional medicine in Hanoi in 2019

Phạm Thị Xuyên<sup>1</sup>, Đậu Xuân Cảnh<sup>1</sup>, Lê Thị Tuyết<sup>1</sup>, Nguyễn Thị Minh Thuý<sup>2</sup>, Phạm Văn Minh<sup>3</sup>  
<sup>1</sup>Bệnh viện Tuệ Tĩnh, Học viện Y Dược cổ truyền Việt Nam  
<sup>2</sup>Trường Đại học Y tế công cộng  
<sup>3</sup>Đại học Y Hà Nội

---

## **Đánh giá tác dụng của dưỡng sinh kết hợp điện châm, chiếu đèn hồng ngoại trên người bệnh đau thần kinh tọa** 49

Evaluate the effect of nourishing method combined with electro-acupuncture and infrared light on patients with sciatica

Lê Thị Kim Dung<sup>1</sup>, Trần Tuấn Minh<sup>2</sup>  
<sup>1</sup>Học viện Y Dược học cổ truyền Việt Nam  
<sup>2</sup>Trường Đại học Y dược Thái Bình

---

## **Một số yếu tố liên quan tới chất lượng cuộc sống về mặt sức khỏe ở người cao tuổi tại 3 huyện thuộc tỉnh Hưng Yên năm 2019** 55

Some factors related to health-related quality of life among the elderly in three districts of Hung Yen province in 2019

Đoàn Quang Huy, Lưu Minh Châu, Đinh Văn Tài  
Học viện Y Dược học cổ truyền Việt Nam

---

## **Đánh giá hiệu quả điều trị thoái hóa khớp gối bằng phương pháp cấy chỉ catgut kết hợp với bài thuốc Tam Tỷ Thang** 62

Assessment effective treatment treatment of knee osteoarthritis by catgut instrument combined with tam ty thang treatment

Nguyễn Thị Bích, Hoàng Văn Thắng  
Trường Đại học Y Dược Thái Nguyên

---

## **Thực trạng đau ba ngày đầu sau mổ và yếu tố liên quan của người bệnh phẫu thuật vá thông liên nhĩ nội soi** 67

Describe pain symptoms in the first three days after surgery of patients endoscopic atrial septal defect

Lương Mạnh Tường<sup>1</sup>, Phạm Thị Hồng Thi<sup>1</sup>, Vũ Dũng<sup>2</sup>  
<sup>1</sup>Viện Tim mạch Việt Nam  
<sup>2</sup>Đại học Thăng Long

---

## **Đánh giá khả năng kháng khuẩn của dung dịch chứa Nano bạc trong Ethanol các nồng độ khác nhau** 74

Investigation of antibacterial activities of Nano silver solution in Ethanol at different concentrations

Trần Văn Thanh, Nguyễn Phương Dung, Đặng Thị Nga  
Học viện Y Dược học cổ truyền Việt Nam

---